

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

**ILNAS-EN ISO 13590:2023** 

Small craft - Personal watercraft - Construction and system installation requirements (ISO 13590:2022)

Kleine Wasserfahrzeuge -Wassermotorräder - Anforderungen an Konstruktion und Einbau von Systemen (ISO 13590:2022)

Petits navires - Véhicules nautiques à moteur - Exigences de construction et d'installation des systèmes (ISO 13590:2022)

01011010010 0011010010110100101010101111

#### **National Foreword**

This European Standard EN ISO 13590:2023 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 13590:2023.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

## EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN ISO 13590:20 EN ISO 13590

### NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

March 2023

ICS 47.080

Supersedes EN ISO 13590:2018

#### **English Version**

## Small craft - Personal watercraft - Construction and system installation requirements (ISO 13590:2022)

Petits navires - Véhicules nautiques à moteur -Exigences de construction et d'installation des systèmes (ISO 13590:2022) Kleine Wasserfahrzeuge - Wassermotorräder -Anforderungen an Konstruktion und Einbau von Systemen (ISO 13590:2022)

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered	4

#### **European foreword**

This document (EN ISO 13590:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 464 "Small Craft" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 13590:2018.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 13590:2022 has been approved by CEN as EN ISO 13590:2023 without any modification.

#### Annex ZA

(informative)

## Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/542/C(2015) 8736 final to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I and II of Directive 2013/53/EU

Essential Requirements of Directive 2013/53/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex I, Part A, 5.2 - Fuel system	6	
Annex I, Part A, 5.3 – Electrical system	7	
Annex I, Part A, 5.1.2 - Ventilation.	8	The ingress of water into the engine compartment is not dealt with in this standard; the personal watercraft must pass the floatation test when
		swamped.
Annex I, Part A, 3.1 - Structure	9	Clause 9 specifies testing to ensure that there are no structural failures
Annex I, Part A, 3.2 – Stability and Freeboard	12	The document does not address freeboard requirements.
Annex I, Part A, 3.3 – Buoyancy and floatation	10	In respect of means of floatation in the swamped condition only.
Annex I, Part A, 5.4.1 – Steering system; general	10	Document does not address emergency steering arrangements
Annex I, Part A, 5.1.5 – Personal watercraft running without driver	13	Automatic devices to provide reduced speed, circular, forward movement when the driver dismounts
		deliberately or falls overboard are not addressed by this
		document

Annex I, Part A, 2.3 – Protection from falling overboard an d means of reboarding	14	In respect of means of reboarding only.
Annex I, Part A, 3.9 – Anchoring, mooring and towing	15	Clause 15 only specifies point for accepting towing loading.
Annex I, Part A, 2.5 – Owner's manual	18	

Table ZA.2 — Applicable Standards to confer presumption of conformity as described in this Annex ZA

Column 1 Reference in Clause 2	Column 2 International Standard Edition	Column 3 Title	Column 4 Corresponding European Standard Edition
ISO 1817:2015	ISO 1817:2015	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids	For applicable standard edition see column 2
ISO 7326:2016	ISO 7326:2016	Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions	EN ISO 7326:2016
ISO 7840:2021	ISO 7840:2021	Small craft — Fire-resistant fuel hoses	EN ISO 7840:2021
ISO 8469:2021	ISO 8469:2021	Small craft — Non-fire- resistant fuel hoses	EN ISO 8469:2021

The documents listed in the Column 1 of Table ZA.2, in whole or in part, are normatively referenced in this document, i.e. are indispensable for its application. The achievement of the presumption of conformity is subject to the application of the edition of Standards as listed in Column 4 or, if no European Standard Edition exists, the International Standard Edition given in Column 2 of Table ZA.2.

**WARNING 1** — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

## ILINGTERNSATIONAL STANDARD

ISO 13590

Third edition 2022-06

# Small craft — Personal watercraft — Construction and system installation requirements

Petits navires — Véhicules nautiques à moteur — Exigences de construction et d'installation des systèmes

